



**Lutherische
St. Matthäus-
gemeinde**

66 - 7 St. N.E.
Calgary, AB.
T2E 4B7

(Tel) 266-1458
(Fax) 266-1608

Office e-mail smlccsecretary@shaw.ca

Rev. Markus Zeuch

Pastor

403-837-4600

pastorzeuch@gmail.com

Deutscher Gottesdienst	9.30 Uhr
Englischer Gottesdienst	11.00 Uhr
Confirmation Class	9.30 Uhr
Sunday Bible Study	10.00 Uhr
Youth Bible Study	10.00 Uhr
Sunday School	11:20 Uhr

Zugehörig der Lutherischen
Kirche-Kanada

**15. Oktober 2017.
19. Sonntag nach Pfingsten**



**"Das Wort des Herrn
bleibt in Ewigkeit"**

1 Petrus 1:25

***"Verbum Domini manet
in Aeternum"***

HERZLICH WILLKOMMEN! Wenn Sie zum ersten Mal bei uns sind, füllen Sie bitte eine "**Besucher - Visitor**" Karte aus, die Sie in den Rückenlehnen der Bankreihen finden und legen Sie diese Karte in den Opferteller. Bitte tragen Sie sich auch in unser Gästebuch ein, das sich am Haupteingang der Kirche befindet. Wenn Sie ein Mitglied in unserer St. Matthäus Gemeinde werden möchten, dann sprechen Sie bitte mit unserem pastor.

HEILIGES ABENDMAHL: Weil das Brot und der Wein wirklich in diesem Sakrament der wahre Leib und das wahre Blut Christi sind, achten wir es mit großer Ehrfurcht. Durch die Feier des Heiligen Abendmahles gebe ich Zeugnis daß ich glaube, daß Jesus Christus mein Retter und Herr ist. Auch gebe ich Zeugnis daß ich mein Leben im Lichte des Wort Gottes geprüft habe und meine Sündhaftigkeit Gott bekannt habe...daß ich glaube, dass Christi Leib und Blut wahrhaft gegenwärtig sind in, mit und unter dem Brot und Wein. Ich glaube auch, daß Gott mir in diesem Sakrament die Vergebung meiner Sünden gibt. Ich glaube, daß Gott der Heilige Geist meinen Glauben stärkt und mein Leben erneuert. Und ich entschieße mich, in der Kraft des Heiligen Geistes, meine sündigen Wege zu ändern. Wenn Sie hier zum ersten Mal am Abendmahl teilnehmen möchten, bitten wir Sie, vorher mit einem der Kirchendiener und dann mit dem Pastor zu sprechen. **Bitte füllen Sie eine Karte zum Abendmahl aus und überreichen Sie die einem der Kirchendiener, bevor Sie zum Abendmahl gehen.** Wenn Sie Schwierigkeiten mit den Stufen zum Altar haben, setzen Sie sich bitte in die vorderste Kirchenbank und der Pastor wird Ihnen dort das Abendmahl reichen.

Die Ordnung des Gottesdienstes mit Feier des Heiligen Abendmahls finden Sie auf **Seite 6** ganz hinten im Gesangbuch.

LIEDER: Beilage: Die Kirche steh gegründet
Beilage: Herr wir stehen Hand in Hand
418 Glaube Liebe, Hoffnung sind
531 Bringt her dem Herrn

SOLO: Nun bitter wir den Heiligen Geist Soloist: Dana Salter

VERANSTALTUNGEN IN NÄCHSTER ZEIT

ANNUAL CRAFT SALE: We will be holding our **4th Annual Craft Sale** in our church basement on **November 4th, 2017 9am-3pm.** Items for sale include: Handmade cushions, bags, crocheted/knitted items, handmade cards, handmade jewelry and more! All are welcome and admission is free. Please let your family, friends and neighbors know to come and check it out.

CONGREGATIONAL MEETING AND JOINT SERVICE: We will have a joint service on **Sunday, November 19th, 2017 at 10 am,** followed by a luncheon and our congregational meeting. We ask our members to please bring a plate of sandwiches, plate of cookies, fruit or salad to share with your fellow members for the luncheon. **Please not hot dishes.** Thank you.

CONCERT AT ST. MATTHEW: Calgary Renaissance Singers & Players will present a one-hour concert in October, on **Saturday October 28th, at 2:00pm,** to celebrate the 500th anniversary of the Reformation. Choral music by Luther, Bach, Mendelssohn, Michael Praetorius and others, with harpsichord solos by Walther and Byrd. Proceeds

from free will offering will be shared between the choir and the Rehabilitation Society of Calgary in Bridgeland. All are welcome!

ENGLISH BIBLE STUDY: Please note that on **Wednesday October 18th**, we will have bible study **ONLY at 6:30 pm**. Our topic is: Reformation! All are welcome!

FESTE-BURG KALENDAR: The time is quickly approaching to order the new 2018 calendars. The cost is 10.50€ EACH, plus shipping and handling. If you wish to order them for the coming year, please let our secretary, Andrea, know by calling the office at 403-266-1458, **by November 12th, 2017**. When calling, please indicate if you wish to order the “BOOK” calendar or the “WALL” calendar.

GUEST SPEAKER: We welcome Dr. Glenn Schaeffer (ABC District President) as our guest speaker during our **Sunday, October 22nd, 2017** service.

JOINT REFORMATION SERVICE: We'll be celebrating the 500th Anniversary of Reformation with a joint service on **Sunday, October 29th at 10 am**. We welcome the Master's Singers, who will sing during our service. After the service, please join us for a light luncheon in the church basement. We'll have coffee, tea, juice, cookies, cake and sandwiches. All are welcome!

KITCHEN RENO FUNDRAISER CONTINUES: As we continue to raise funds for our kitchen renovation, we are delighted to offer a new fundraising item. We are offering aprons for the cooking enthusiast in your family. We have the aprons available in burgundy or navy colors at \$15/each. It's a great Christmas gift!!! Please see us after service on Sundays in the parish hall if you would like to purchase an apron, you can also call the office at 403-266-1458. Thank you for your generosity.

NEW MEMBER: We are thankful to God to have received Isabela Yoshida Motta to our congregation last Sunday. God bless her service here among us! Please welcome her to our church family!

PPC MEETING: The next PPC meeting is on **Thursday, October 19th, at 7 pm** in the parish hall.

REFORMATION COSTUME PARTY: The young adults group at St. Matthew Lutheran Church is hosting a Reformation costume party on **Tuesday, October 31st, 2017 at 7pm** in the church basement. Come dressed as anyone from the Bible or Reformation. There will be snacks, games, and a prize for the best costume. Bring your Lutheran and non-Lutheran friends and significant others! Ages 18-35 welcome.

REFUGEE FAMILY SPONSORSHIP: we have exceeded our donations goal and, currently at \$6,570, have achieved 110% of what we originally set out to contribute. Thank you to all for your generous and heartfelt contributions in Christ.

SPECIAL REFORMATION SERVICE: The Calgary Circuit LLL (Lutheran Laymen's League) is hosting a special Reformation service at the **Foothills Lutheran Church (3104-43 Ave NW) on Sunday, October 29th, at 3 p.m.** All are invited to attend and to

celebrate this important event in our history as Lutherans!
THANK YOU: to all the helpers for their help during services;

UNSERE GEMEINDE

Die St. Matthäusgemeinde besteht seit 1913 und verkündigt das Wort Gottes in Calgary und Umgebung. Wir sind eine zweisprachige Gemeinde.



FAMILIENZIMMER

Das Familienzimmer, inpp der Gemeindehalle, steht allen zur Verfügung, die weinende Kleinkinder oder Kinder mit besonderen Nöten haben. Bitte machen Sie Gebrauch davon.

PARKEN

Unser Parkplatz an der Ostseite hat Zugang zur Kirche für Behinderte. Please note that the following stalls are available during the week, Monday-Friday: # **1-8, 16**.

DAILY READING PLAN FOR THE WEEK OF OCTOBER 10TH

Mon. 2 Chronik 28
Dien. 2 Chronik 29
Mitt: 2 Chronik 30
Donn: 2 Chronik 31
Frei: 2 Chronik 32
Sams: 2 Chronik 33
Sonn: 2 Chronik 34

Lied der Woche:

Herr wir stehen Hand in Hand

WENN DIE ANKUNFT DES BRÄUTIGAMS SICH VERZÖGERT, FINDET FOLGENDES IN DIESER WOCHE STATT

Mittwoch:	Englischer Bibelstunde	18.30 Uhr
Donnerstag:	PPC Meeting	19.00 Uhr
Sonntag:	<i>20. Sonntag nach Pfingsten</i>	
	Deutscher Gottesdienst	9.30 Uhr
	Englischer Gottesdienst	11.00 Uhr
	Confirmation Class	9:30 Uhr
	Youth Bible Study	10.00 Uhr
	Sunday Morning Bible Study	10.00 Uhr
	Sunday School	11.20 Uhr

LUTHERAN HOUR

October 22: “The Enduring Reformation Moment and Message of Grace” (2 Corinthians 4:13-18); Lutheran Hour Speaker: Rev. Greg Seltz. The Reformation was quite a moment for Martin Luther, but also for people who suddenly heard of a merciful God Who really cared for them. Hear this inspirational message on CHRB 1140 AM, Sunday morning at 8:00 am. Available in RealAudio at www.lll.ca/TLHstnlist.html. Streaming audio and podcasts at www.lutheranhour.ca

PERSONAL DER GEMEINDE

Organisten: Claudia Tiefisher, Johnson Philip
Sekretärin: Andrea Sovary (403) 266-1458
Vorsitzender: Peter Graumann
Hauptältester: Ernie Schulz

*Bürostunden: 9 – 15 Uhr, Montag-Donnerstag
Abgabetermin für Bekanntmachungen im Bulletin:
Mittwochs 12 Uhr mittags.*